



**Protokół nr XXXVI/13  
z sesji Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 30 grudnia 2013 r.**

XXXVI sesję Rady Miejskiej Chojnowa otworzył Wiceprzewodniczący Rady Krzysztof Grzech. Obrady rozpoczęto o godz. 13.00. Po powitaniu radnych i gości wiceprzewodniczący stwierdził, że na ustawowy stan 15 radnych na sali jest 13 radnych, co stanowi quorum, przy którym Rada może obradować. Na sesji nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

**Spoza Rady w sesji uczestniczyli m.in.:**

1. Jan Serkies – Burmistrz Miasta Chojnowa
2. Brygida Mytkowska – Sekretarz Miasta Chojnowa
3. Bogumiła Truta – Skarbnik Miasta Chojnowa
4. Jarosław Humenny – Starosta Powiatu Legnickiego
5. Mikołaj Bidnyk – radny Powiatu Legnickiego
6. Bolesław Jakubiak – Kierownik Przychodni Rejonowej
7. Barbara Landzberg – Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chojnowie
8. Jerzy Janus – Dyrektor Muzeum Regionalnego w Chojnowie
9. Edward Kośnik – Dyrektor ChZGKiM
10. Mariusz Szklarz – Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3 w Chojnowie
11. Elżbieta Borysewicz – Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 4 w Chojnowie
12. Elżbieta Fałat – Dyrektor Gimnazjum nr 1 w Chojnowie
13. Andrzej Urban – Dyrektor Gimnazjum nr 2 w Chojnowie
14. Iwona Faluta-Borys – Dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 3 w Chojnowie
15. Małgorzata Matla – Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Chojnowie
16. Andrzej Sawicki – Komendant Komisariatu Policji w Chojnowie
17. Tomasz Jagielski – Zastępca Komendanta Komisariat Policji w Chojnowie
18. mieszkańcy miasta

**Ad. 1. Otwarcie sesji.**

Zrealizowano.

**Ad. 2. Przedstawienie porządku obrad.**

Wiceprzewodniczący Rady przedstawił zebranym porządek obrad XXXVI sesji:

**Porządek obrad:**

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji: Nr XXXV/13 z dnia 28 listopada 2013 r.
4. Sprawozdanie Burmistrza z pracy między sesjami.

5. Podjęcie uchwał:
  - a) w sprawie przyjęcia Strategii Integracji i Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Chojnowa na lata 2014 - 2020;
  - b) w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego odprowadzania ścieków obowiązujących na terenie miasta Chojnowa na okres od dnia 1 stycznia 2014 roku do dnia 31 grudnia 2014 roku;
  - c) w sprawie rozpatrzenia wniosku dotyczącego zmiany Statutu Miasta Chojnowa;
  - d) w sprawie rozpatrzenia wniosku dotyczącego ustalenia dyżurów radnych;
  - e) w sprawie zmiany w budżecie Miasta Chojnowa na 2013 rok.
6. Uchwalenie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2014-2019 Miasta Chojnowa:
  - a) uchwała Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie opinii o projekcie uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Chojnowa, przedłożonej wraz z projektem uchwały budżetowej na 2014 rok;
  - b) podjęcie uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2014-2019 Miasta Chojnowa.
7. Uchwalenie budżetu Miasta Chojnowa na 2014 rok.
  - a) przedstawienie projektu budżetu na 2014 rok przez Burmistrza;
  - b) opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej:
    - uchwała w sprawie opinii o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Chojnowa projekcie uchwały budżetowej Miasta na 2014 rok;
    - uchwała w sprawie opinii o możliwości sfinansowania deficytu budżetu Miasta Chojnowa przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2014 rok;
  - c) opinie komisji stałych Rady;
  - d) dyskusja;
  - e) podjęcie uchwały w sprawie budżetu Miasta Chojnowa na 2014 rok.
8. Interpelacje i zapytania radnych.
9. Sprawozdania z pracy Komisji stałych.
10. Przyjęcie planów pracy Komisji stałych na 2014 rok.
11. Przyjęcie planu pracy Rady Miejskiej Chojnowa na 2014 rok.
12. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.
13. Informacje i komunikaty przewodniczącego Rady.
14. Wolne wnioski, informacje i oświadczenia.
15. Sprawy różne.
16. Zamknięcie obrad.

Nikt z obecnych na sali obrad nie wniósł uwag do przedstawionego porządku obrad, w związku z powyższym wiceprzewodniczący Rady przeszedł do jego realizacji.

**Ad. 3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Nr XXXV/13 z dnia 28 listopada 2013 r.**  
„Za” przyjęciem protokołu Nr XXXV/13 z dnia 28 listopada 2013 r. głosowano jednomyślnie. Podczas realizacji tego punktu na ustawowy stan 15 radnych, obecnych na sali było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.



#### **Ad. 4. Sprawozdanie Burmistrza z pracy między sesjami.**

W tym punkcie porządku obrad Burmistrz Miasta przedstawił sprawozdanie z pracy w okresie od dnia 28 listopada 2013 r. do dnia 29 grudnia 2013 r.

##### **Z zakresu Wydziału Rozwoju Gospodarczego m.in.:**

1. Zakończono modernizację alejek na cmentarzu komunalnym.
2. Zakończono budowę zespołu zatok parkingowych przy ul. Sikorskiego oraz ul. Łokietka.
3. Prowadzone są prace przy przebudowie budynku Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji.
4. Trwa procedura wyboru oferty na budowę kładki dla pieszych nad rzeką Skorą.
5. Realizowane są umowy z Powiatowym Urzędem Pracy na zatrudnienie 10 pracowników interwencyjnych i pracowników robót publicznych z terminem do 31 grudnia 2013r.
6. W wyniku przetargu nieograniczonego wybrano firmę A.S.A. Eko-Polska Sp. z o.o. w Zabrze do odbioru odpadów komunalnych w roku 2014.
7. Zakupiono po 20 pojemników do selektywnej zbiórki śmieci oraz odpadów zmieszanych o pojemności 1,1m<sup>3</sup>.
8. Zamontowano oświetlenie świąteczne.
9. Wyremontowano 5 pojemników z przeznaczeniem do punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych przy ul. Kraszewskiego 1.
10. Zakupiono kruszywo bazaltowe do wyrównania i utwardzenia dróg gruntowych.
11. Wymieniono część nawierzchni ul. Fabrycznej w obrębie skrzyżowania z ul. Kraszewskiego (wjazd do stacji paliw) na kostkę betonową.
12. Podpisano umowę na wykonanie dokumentacji projektowej na budowę ulic Rejtana i Krótkiej.

##### **Z zakresu Wydziału Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska m.in.:**

1. Sprzedano:
  - \* w drodze bezprzetargowej:
    - pięć lokali mieszkalnych na rzecz najemców z zastosowaniem bonifikaty na łączną kwotę 67.880,00 zł.
  - \* w drodze przetargu ustnego nieograniczonego:
    - lokal mieszkalny przy ul. Grunwaldzkiej za kwotę 81.843,00 zł.
    - nieruchomość niezabudowaną przeznaczoną pod zabudowę mieszkaniową przy ul. Kościuszki 7 za kwotę 47.470,00 zł.
2. Zawarto umowę dzierżawy gruntu - na prowadzenie działalności handlowej przy ul. Legnickiej.
3. Wydano decyzję na podział działki przy ul. Dąbrowskiego z urzędu w celu wydzielenia działki przeznaczonej do przetargu.
4. Wydano postanowienie pozytywnie opiniujące podział działki, pod względem zgodności z planem zagospodarowania przestrzennego miasta, położonej przy ul. Dąbrowskiego.
5. Wydano 2 wypisy z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta.

6. Przeprowadzono przetargi na sprzedaż:
  - lokalu mieszkalnego przy ul. Dąbrowskiego 11/4, zakończony wyłonieniem nabywcy za ceną 136.350 zł.
  - lokalu mieszkalnego przy ul. Rynek 34/5 - zakończony wynikiem negatywnym,
  - lokalu użytkowego przy ul. Witosa 17/1A - zakończony wynikiem negatywnym,
  - lokalu użytkowego przy ul. Kolejowej 13/1A - zakończony wynikiem negatywnym.
7. Ogłoszono przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż:
  - lokalu mieszkalnego przy ul. Legnickiej 16/5,
  - nieruchomości zabudowanej rampą betonową przy ul. Fabrycznej.
8. Z zakresu nadzoru nad gospodarką drzewostanem przy ul. Kilińskiego wydano decyzję zezwalającą na usunięcie uschniętego drzewa gatunku orzech włoski dla firmy KOMERC w Chojnowie z obowiązkiem nasadzenia dwóch drzew.
9. Gmina nie wykonała prawa pierwokupu w odniesieniu do:
  - \* działki niezabudowanej położonej przy ul. Okrzei o powierzchni 177 m<sup>2</sup>, stanowiącej własność osoby fizycznej za cenę 25.000,00 zł., a zbywanej na rzecz Firmy „EKO-KOLOR Spółka cywilna” z siedzibą w Chojnowie.
  - \* działki niezabudowanej położonej w obrębie 6 miasta Chojnowa o powierzchni 19 m<sup>2</sup>, stanowiącej własność osoby fizycznej za cenę 4.200,00 zł, a zbywanej na rzecz osoby fizycznej.

#### **Z zakresu Wydziału Spraw Obywatelskich m.in.:**

1. Dodatki mieszkaniowe: przyjęto 45 wniosków o przyznanie dodatku mieszkaniowego; rozpatrzono 24 wnioski przyznając dodatki mieszkaniowe na kwotę 3.894,66 zł. (wydano 23 decyzje pozytywne i jedną negatywną). Za miesiąc XII 2013 wypłacono dodatki mieszkaniowe na kwotę 45.427,10 zł.
2. Dowody osobiste: przyjęto 92 wnioski, wydano 126 dowodów osobistych.

#### **Z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego m.in.:**

1. Wydano: 14 decyzji administracyjnych, 2 zaświadczenia do ślubu konkordatowego i zaświadczenie do ślubu za granicą.
2. Sporządzono: 8 aktów małżeństwa, 3 akty urodzenia, 11 aktów zgonu.
3. Załatwiono: 75 spraw z biurem ewidencji ludności i USC, 105 wniosków o wydanie odpisów z akt stanu cywilnego oraz korespondencję konsularną.
4. Sprawdzono około 95 wniosków o wydanie dowodu osobistego.
5. Wysłano wniosek do Prezydenta RP o nadanie medalu za długoletnie pożycie małżeńskie.
6. Zorganizowano jubileusz małżeństwa.

#### **Z zakresu Wydziału Organizacyjnego, Oświaty i Zdrowia m.in.:**

Zarządzenia dotyczyły:

- przeznaczenia do sprzedaży na rzecz najemcy lokalu mieszkalnego, będącego własnością Gminy Miejskiej Chojnów, mieszczącego się w budynku położonym przy ul. Kolejowej 26 oraz ogłoszenia wykazu;
- zmiany układu wykonawczego;
- zmiany w budżecie Miasta Chojnowa na rok 2013;



- ujednolicenia terminów prawa użytkowania wieczystego gruntu położonego w Chojnowie przy ul. Wincentego Witosa 4, 6;
- powołania komisji do przeprowadzenia odbioru robót budowlanych związanych z modernizacją alejek na cmentarzu komunalnym w Chojnowie;
- przeznaczenia do sprzedaży na rzecz najemcy lokalu mieszkalnego, będącego własnością Gminy Miejskiej Chojnów, mieszczącego się w budynku położonym przy ul. Legnickiej 22 A oraz ogłoszenia wykazu;
- wprowadzenia systemu kontroli zaradczej oraz rejestru ryzyk w Urzędzie Miejskim w Chojnowie;
- wprowadzenia obowiązku raportowania o stanie kontroli zaradczej w jednostkach organizacyjnych Gminy Miejskiej Chojnów
- zmiany Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Miejskiego w Chojnowie;
- powołania komisji do przeprowadzenia odbioru robót budowlanych związanych z budową zespołu zatok parkingowych przy ul. Sikorskiego w Chojnowie.

● Radny Czesław Podhorodecki zwrócił uwagę, że w sprawozdaniu jest informacja, że w wyniku przetargu nieograniczonego wybrano firmę A.S.A. Eko-Polska sp. z o.o. w Zabrze do odbioru odpadów komunalnych w roku 2014.

Z posiadanych informacji wynika, że ww. spółka nie posiada zaplecza, nie posiadają sprzętu i będą podnajmować inne firmy.

Następnie zwrócił się z pytaniem czy jest to firma, która zaoferowała najniższą cenę, czy ktoś zebrał informacje na temat tej firmy, jej działalności?

Burmistrz w odpowiedzi wyjaśnił, że firma o której mówił radny Podhorodecki spełnia wszelkie wymogi związane ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia. Oferent, który wygrał przetarg spełnia wszystkie wymogi i to zadanie będzie realizował. W dniu dzisiejszym nie można stwierdzić, jak to zadanie będzie realizowane tj. czy firma będzie realizowała je sama, czy przy udziale podwykonawców?

● Dodał, że firma ta wygrała również przetarg w mieście Lubinie.

Firma nie musi posiadać własnego składowiska, bo na naszym terenie są trzy instalacje regionalne - Legnica, Lubin, Głogów, do których należy do starczać odpady. Firma będzie negocjować najkorzystniejsze warunki związane z dostarczaniem odpadów. Nie było żadnych przeszkód, aby z tą firmą nie zawierć umowy, była to oferta najkorzystniejsza i spełniała wszystkie wymogi związane ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia.

Radna Krystyna Czapska zwróciła się z pytaniem, czego dotyczy wprowadzenie systemu kontroli zaradczej oraz rejestru ryzyk w Urzędzie Miejskim w Chojnowie?

Skarbnik miasta wyjaśniła, że jest to wymóg wynikający z ustawy o finansach publicznych, która mówi, że w jednostkach musi być zarządzenie w sprawie kontroli zaradczej i dotyczy kontroli wewnętrznej jednostki.

#### **Ad. 5. Podjęcie uchwał.**

W tym punkcie porządku obrad wiceprzewodniczący Rady przedstawił projekt uchwały, następnie przystąpiono do głosowania. Podczas realizacji tego punktu na ustawowy stan 15 radnych, obecnych na sali było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

**a) Uchwała Nr XXXVI/181/13 w sprawie przyjęcia Strategii Integracji i Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Chojnowa na lata 2014 - 2020;**

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

Uchwała w załączeniu.

**b) Uchwała Nr XXXVI/182/13 w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego odprowadzania ścieków obowiązujących na terenie miasta Chojnowa na okres od dnia 1 stycznia 2014 roku do dnia 31 grudnia 2014 roku;**

Burmistrz wyjaśnił, że ww. uchwała dotyczy odbiorców, którzy korzystają z oczyszczalni ścieków firmy „Lant”, w strefie przemysłowej przy ul. Fabrycznej.

„Za” przyjęciem uchwały głosowało 12 radnych, przy 1 głosie „wstrzymującym się”. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

Uchwała w załączeniu.

**c) Uchwała Nr XXXVI/183/13 w sprawie rozpatrzenia wniosku dotyczącego zmiany Statutu Miasta Chojnowa;**

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

Uchwała w załączeniu.

**d) Uchwała Nr XXXVI/184/13 w sprawie rozpatrzenia wniosku dotyczącego ustalenia dyżurów radnych;**

„Za” przyjęciem uchwały głosowało 12 radnych, przy 1 głosie „przeciwным”. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

Uchwała w załączeniu.



**e) Uchwała Nr XXXVI/185/13 w sprawie zmiany w budżecie Miasta Chojnowa na 2013 rok;**

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

Uchwała w załączeniu.

**Ad. 6. Uchwalenie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2014-2019 Miasta Chojnowa:**

- a) uchwała Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie opinii o projekcie uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Chojnowa, przedłożonej wraz z projektem uchwały budżetowej na 2014 rok;**

Wiceprzewodniczący Rady Krzysztof Grzech przedstawił zebranym Uchwałę Nr II/337/2013 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z dnia 12 grudnia 2013 roku w sprawie opinii o projekcie uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Chojnowa, przedłożonej wraz z projektem uchwały budżetowej na 2014 rok;

- b) podjęcie uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2014-2019 Miasta Chojnowa;**

- Uchwała Nr XXXVI/186/13 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2014-2019 Miasta Chojnowa;**

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

Uchwała w załączeniu.

**Ad. 7. Uchwalenie budżetu Miasta Chojnowa na 2014 rok.**

- a) przedstawienie projektu budżetu na 2014 rok przez Burmistrza;**

„Panie Przewodniczący  
Wysoka Rado

**Panie i Panowie**

Pod obrady dzisiejszej sesji przedkładam Radzie do uchwalenia budżet miasta Chojnowa na rok 2014.

Budżet miasta zaplanowano po stronie dochodów na kwotę 44.559.764 zł.

Dochody w budżecie podzielone są na dochody bieżące i dochody majątkowe.

Dochodami bieżącymi są między innymi wpływy z podatków i opłat, subwencji, dotacji na zadania bieżące w tym na zadania zlecone, z odpłatnego udostępnienia składników majątkowych jak najem, dzierżawa oraz wpływów ze świadczonych usług.

Dochody bieżące zaplanowano na kwotę 36.292.134 zł.

Dochodami majątkowymi są pozyskane z zewnątrz w formie dotacji środki na finansowanie inwestycji oraz wpływy ze sprzedaży nieruchomości, z przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności. Zaplanowano je na kwotę 8.267.630 zł, w tym dotację w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich w wysokości 6.519.630 zł.

Po stronie wydatków zaplanowano 46.281.553 zł, w tym na wydatki majątkowe 11.599.190 zł. tj. 25,06% wydatków ogółem.

Poziom obciążenia budżetu dotyczy spłaty długu wraz z wydatkami na jego obsługę tj. na spłatę odsetek, która nie może przekraczać 15% planowanych dochodów. W budżecie miasta wynosi ona 2,51% i jest niewielka co oznacza, że miasto nie jest zadłużone. Dodatkowo łączna kwota długu nie może być wyższa niż 60% planowanych dochodów, a w naszym budżecie planowana kwota długu wynosi 21,81% w stosunku do planowanych dochodów.

Planowane wydatki w 2014 przeznaczone są między innymi na:

- oświatę i wychowanie - 17.156.171 zł, tj. 37,07% planowanych wydatków,
- pomoc społeczną - 6.369.053 zł, tj. 13,76% wydatków,
- gospodarkę komunalną 6.935.000 zł, tj. 14,98% wydatków, w tym na inwestycje w gospodarce komunalnej - 2.630.000 zł,
- na kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego 9.232.320 zł, tj. 19,95% w tym na wydatki inwestycyjne 7.849.190 zł,
- na administrację publiczną - 4.148.108 zł, tj. 8,96%.

W budżecie planowane są środki na wydatki inwestycyjne z przeznaczeniem na: dotacje celowe na inwestycje i zakupy inwestycyjne dla Chojnowskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Przychodni Rejonowej w Chojnowie - 320.000 zł, oraz na realizację zadań inwestycyjnych 11.179.190 zł takich jak:

- przebudowa i rozbudowa budynku Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chojnowie,
- modernizacja sali gimnastycznej i adaptacja części pomieszczeń na szatnię w Szkole Podstawowej nr 4,
- budowa i modernizacja oświetlenia ulicznego i parkowego,
- rewaloryzacja terenów zielonych przy ulicy Kilińskiego (Morskie Oko),
- budowa sieci wodociągowej z przyłączami i sieci kanalizacji sanitarnej z przykanalikami w ulicach: Mickiewicza, Bohaterów Getta Warszawskiego, Witosa, Małachowskiego i Niemcewicza,
- zagospodarowanie terenów między ulicami: Kolejowa, Kościuszki, Plac Dworcowy i Witosa,- I etap,
- budowa kładki dla pieszych nad rzeką Skorą,
- modernizacja miejskiej oczyszczalni ścieków,
- zakup samochodu ciężarowego z HDS dla Chojnowskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,
- opracowanie dokumentacji projektowo kosztorysowej na budowę ulic: Bielawskiej II etap, Broniewskiego, Ogrodowej, Rejtana, Solskiego i na budowę kładki nad rzeką Skorą łączącej ulice Paderewskiego i Matejki.



Przedłożony projekt budżetu uwzględnia ważne inwestycje miejskie, w zakresie poprawy infrastruktury technicznej mającej wpływ na poprawę jakości życia mieszkańców. Inwestycje będą finansowane ze środków własnych dotacji i pożyczek preferencyjnych z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Liczę na to, że wspólnym wysiłkiem, zamierzenia podjęte na dzisiejszej Sesji, będziemy mogli zrealizować dla dobra mieszkańców Chojnowa.

Wysoka Rado, proszę o przyjęcie budżetu na rok 2014.

**b) opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej:**

- **uchwała w sprawie opinii o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Chojnowa projekcie uchwały budżetowej Miasta na 2014 rok;**
- **uchwała w sprawie opinii o możliwości sfinansowania deficytu budżetu Miasta Chojnowa przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2014 rok;**

Wiceprzewodniczący Rady przedstawił zebrany Uchwałę Nr II/335/2013 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z 12 grudnia 2013 r. w sprawie opinii o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Chojnowa projekcie uchwały budżetowej Miasta na 2014 rok.

Następnie Uchwałę Nr II/336/2013 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z 12 grudnia 2013 r. w sprawie opinii o możliwości sfinansowania deficytu budżetu Miasta Chojnowa przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2014 rok.

**c) opinie komisji stałych;**

Radna Krystyna Czapska - przewodnicząca Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury, przedstawiła opinię komisji budżetu na temat budżetu Gminy Miejskiej Chojnów na 2014 rok.

„W imieniu Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury przedstawiam opinię na temat budżetu miasta Chojnowa na rok 2014.

Planowane dochody budżetu miasta na rok 2014 wynoszą 44.559.764 zł i są większe od planowanych na 2013 rok o 7.398.294 zł.

Wydatki budżetu miasta na rok 2014 wynoszą 46.281.553 zł.

Wielkość deficytu zaplanowano w wysokości 1.721.789 zł co stanowi 3.86% planowanych dochodów, a źródło pokrycia deficytu stanowić będą przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów, co jest zgodne z art. 217 ust. 2 ustawy o finansach publicznych.

Rezerwa celowa wynosi 100.000 zł i nie przekracza 5% wydatków budżetu zgodnie z art. 222 ust. 3 ustawy o finansach publicznych.

Rezerwa ogólna wynosi 300.000 zł i nie jest wyższa niż 1% wydatków budżetu zgodnie z art. 222 ust. 1 ustawy o finansach publicznych. Na zadania inwestycyjne zaplanowano 11.599.190 zł co stanowi 25,06% wydatków w roku 2013 była to kwota 5.583.000 zł co stanowiło 14,30% wydatków.

Do zadań inwestycyjnych finansowanych z dochodów własnych w 2014 r. należy zaliczyć:

- budowa i modernizacja ciągów komunikacyjnych i pieszych,
- przebudowa budynku MOKSiR 16,36% w całej inwestycji,
- zakupy ogrodów zabaw,
- opracowanie dokumentacji projektowo kosztorysowej na budowę ulic: Bielawskiej II etap, Broniewskiego, Ogrodowej, Rejtana, Solskiego, i na budowę kładki łączące ulice Paderewskiego i Matejki,
- budowa sieci wodociągowej z przyłączami i sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach Mickiewicza, Bohaterów Getta Warszawskiego, Witosa, Małachowskiego, Niemcewicza,
- modernizacja sali gimnastycznej i adaptacja części pomieszczeń na szatnie w Szkole Podstawowej nr 4,
- rewaloryzacja terenów zielonych przy ulicy Kilińskiego (Morskie Oko),
- modernizacja miejskiej oczyszczalni ścieków w Goliszowie,
- dotacja na zadania i zakupy inwestycyjne.

Największą planowaną inwestycją w naszym mieście w chwili obecnej jest przebudowa budynku MOKSiR której koszty finansowe to 7.939.999 zł. W roku 2014 planuje się zakończyć tę inwestycję.

W wydatkach dział 700 gospodarka mieszkaniowa zaplanowano dotację w wysokości 300.000 zł na dotację dla ChZGKiM z przeznaczeniem na inwestycje i zakupy inwestycyjne.

Budżet 2014 roku jest zrównoważony, zawiera załącznik nr 1 Wieloletnią prognozę finansową na lata 2014 - 2019 zgodnie z art. 227 ust. 1 i 2 w nawiązaniu do art. 226 ust. 3 pkt. 4 ustawy o finansach publicznych. Prognozę kwoty długu, stanowiącą część wieloletniej prognozy finansowej, sporządza się na okres, na który zaciągnięto zobowiązania.

Planowane zadania inwestycyjne są większe o 10,46% do planowanych w ubiegłym roku a 56,89% stanowią inne źródła finansowania, tych inwestycji niż własne. W budżecie zaplanowano kwotę dotacji podmiotowej w wysokości 1.728.830 zł i 300.000 zł celowej dla jednostek sektora finansów publicznych oraz 167.000 zł dotacji celowej dla jednostek spoza sektora finansów publicznych.

Komisja pozytywnie opiniuje budżet miasta Chojnowa na rok 2014 i wnioskuje do Wysokiej Rady o uchwalenie go w przedłożonej formie”.

Radny Mariusz Kowalczyk - przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa przedstawił opinię komisji na temat budżetu na 2014 rok.

„Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa jednogłośnie - pozytywnie, przyjęła projekt uchwały budżetowej Miasta Chojnowa na 2014 rok”.

Radna Aleksandra Chrzęszcz - przewodnicząca Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych przedstawiła opinię komisji na temat budżetu na 2014 rok.



„Komisja Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych na posiedzeniach dokładnie zapoznała się z projektem budżetu Gminy Miejskiej Chojnów na rok 2014 oraz z Wieloletnią Prognozą Finansową na lata 2014 - 2019.

Przeanalizowano planowane dochody, planowane wydatki oraz zadania inwestycyjne wraz z ich źródłami finansowania.

Skupiono się głównie na omówieniu następujących działów:

851 - ochrona zdrowia,

852 - pomoc społeczna,

900- gospodarka komunalna i ochrona środowiska.

Członkowie komisji głosowali jednogłośnie za przyjęciem projektu budżetu Miasta Chojnowa na rok 2014 oraz wieloletnią prognozą finansową na lata 2014-2019”.

#### **d) dyskusja;**

W tym punkcie porządku obrad wiceprzewodniczący Rady otworzył dyskusję na temat przedłożonego przez Burmistrza Miasta projektu budżetu Miasta Chojnowa na rok 2014.

Nikt z obecnych na sali obrad nie zabrał głosu w tym punkcie porządku obrad w zakresie projektu budżetu Miasta Chojnowa na 2014 rok, w związku z powyższym wiceprzewodniczący Rady kontynuował realizację porządku obrad XXXVI sesji Rady Miejskiej Chojnowa.

#### **e) podjęcie uchwały w sprawie budżetu Miasta Chojnowa na 2014 rok;**

- **Uchwała Nr XXXVI/187/13 w sprawie budżetu Miasta Chojnowa na 2014 rok;**

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednogłośnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński i Jerzy Poznar.

Uchwała w załączeniu.

Burmistrz Miasta podziękował radnym za przyjęcie budżetu miasta Chojnowa na rok 2014. Jest to budżet rozwojowy, są tam zaplanowane inwestycje, które będą realizowane w 2014 roku, jak również są tam zaczynają inwestycje, które będą realizowane w następnych latach, a które będą miały istotny wpływ na życie mieszkańców miasta, są tam zaplanowane także inwestycje wyznaczające kierunki rozwoju dla miasta np. rozwój budownictwa mieszkaniowego jednorodzinnego (w kierunku Jerzmanowic).

Jest przekonany, że ww. budżet uda się wspólnie z radnymi, pracownikami Urzędu, pracownikami jednostek podległych - zrealizować.

Wiceprzewodniczący Rady ogłosił 15-minutową przerwę. Po przerwie na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 12 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar i Marek Łukaszewski.

#### **Ad. 8. Interpelacje i zapytania radnych.**

Radny Czesław Podhorodecki zwrócił się z pytaniem, czy miasto pozostało przy cenach śmieci wcześniej ustalonych, czy opłata za śmieci została obniżona?

Burmistrz w odpowiedzi wyjaśnił, że po zakończeniu roku i sporządzeniu bilansu będą proponowane jakieś rozwiązania. Jeżeli będzie nadwyżka, będzie propozycja obniżenie opłaty za odpady, a jeżeli nie, będzie kontynuacja dotychczasowych opłat.

Sekretarz miasta wyjaśniła, że w wyniku przetargu opłata za wywóz odpadów jest wyższa niż w roku bieżącym tj. 1.200.000 zł.

W przetargu wzięły udział m.in. firmy:

- LPGK Legnica - oferta za 1.503.000 zł,
- Gerfingel Legnica - oferta za 1.399.000 zł,
- LPO Lubin - oferta za 1.386.720 zł,
- A.S.A. sp. z o.o. Zabrze - oferta za 1.229.904 zł.

Ceny są dużo wyższe niż w bieżącym roku.

#### **Ad 9. Sprawozdania z pracy Komisji stałych.**

Radna Krystyna Czapska - przewodnicząca Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury, przedstawiła „Sprawozdanie z prac Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury za okres od stycznia 2013 r. do grudnia 2013 r.”

„Komisja budżetu składa się z ośmiu radnych. Sprawami jakimi zajmuje się komisja określa uchwała Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 5 grudnia 2006 r., między innymi są to miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego, planowania inwestycji i przedsięwzięć gospodarczych,

- sprawy komunalne miasta
- budżet miasta
- podatków i opłat miejscowych
- kreowanie polityki finansowej miasta.

W wyżej wymienionym okresie członkowie komisji spotkali się 11 razy. Frekwencja na posiedzeniach komisji wyniosła 95,45%. Komisja pracowała zgodnie z planem pracy zatwierdzonym na sesji Rady Miejskiej w dniu 27 grudnia 2012 r. W sprawach projektu, zmian lub wykonania budżetu miasta komisja spotykała się 11 razy i wszystkie uchwały dotyczące budżetu po przeprowadzonej dyskusji głosowane były jednomyślnie. W posiedzeniach komisji brali udział:

- Przewodniczący Rady Miejskiej Jan Skowroński - 6 razy,
- Burmistrz Miasta Jan Serkies - 9 razy,
- Skarbnik Miasta Bogumiła Truta - 11 razy,
- Sekretarz Miasta Brygida Mytkowska - 5 razy,



Gośćmi komisji byli również pracownicy urzędu miasta kompetentni w sprawach, których dotyczyły tematy porządku obrad komisji, dyrektor i pracownicy ChZGKiM, radni innych komisji. Od m-ca sierpnia w komisji uczestniczył mieszkaniec miasta.

W miesiącu styczniu zgłoszono projekt zagospodarowania mienia w postaci monet niemieckich znalezionych podczas wykopów ziemnych we wrześniu 1992 r. Sprzedaż monet nastąpi w drodze aukcji. Dyskutowaliśmy o nowej ustawie dotyczącej gospodarki odpadami, która zaczęła obowiązywać od 1 lipca 2013r. Dyrektor ChZGKiM przedstawił nam sprawozdanie o wykonanych remontach kapitalnych w budynkach, a w szczególności dachów. Ze strony dyrektora padła propozycja o przeniesieniu w przyszłości OEM i wod-kan na ulicę Drzymały.

W miesiącu lutym z dyrektorem Edwardem Kośnikiem rozmawialiśmy o gospodarce ściekowej w mieście, jak nas zapewniał dyrektor oczyszczalnia działa sprawnie. Całkowity remont planowany jest na 2015r. Zalecenia WIOS na 2012r. wykonano w 100%. Oczyszczalnia jest gotowa do przyjęcia ścieków z Gminy Chojnów.

Marzec to spotkanie dotyczące zabytków w mieście. Pani Alicja Wróbel przedstawiła komisji informację na temat zabytków w mieście. W Chojnowie jest 16 nieruchomości zabytkowych, część z nich jest własnością osób fizycznych. Radni zwrócili uwagę że nie wszystkie zabytki są oznakowane i złożyli wniosek o ich oznakowanie.

Kwiecień to wykonanie budżetu za 2012 r.

Maj gospodarka odpadami w świetle obowiązującej nowej ustawy.

W czerwcu omawiano wykonanie budżetu za I kwartał 2013 r.

W sierpniu Pani Prychodko inspektor UM przedstawiła nam współpracę UM z lokalnymi przedsiębiorcami. Przypomniała również zasady rejestracji działalności gospodarczej.

Komisja wystąpiła z wnioskiem i ustalono, że na stronach internetowych miasta zostanie umieszczona informacja o możliwości otrzymania dotacji na rozpoczęcie działalności gospodarczej z Biura Pracy oraz o możliwości skorzystania z bezpłatnych porad dotyczących tych spraw.

Wykonanie budżetu za I półrocze 2013 r. było głównym punktem porządku obrad we wrześniu. Między innymi rozmawialiśmy również na temat pisma z Gminy Wiejskiej Chojnów w sprawie złożenia wspólnego wniosku o dofinansowanie zadań z zakresu gospodarki wodno-ściekowej. Miasto musiałoby wyasygnować z budżetu środki na modernizację oczyszczalni w wys. 60-65% kosztów kwalifikowanych jest to kwota ok. 3 mln.

Komisja zaproponowała zrobić symulację kosztów. Póki co oczyszczalnia jest systematycznie modernizowana z własnych środków, gotowa do przyjęcia ścieków z Gminy.

W miesiącu październiku zaprosiliśmy na spotkanie radnych powiatu. Na spotkanie przybył Pan Jarosław Humenny Starosta Powiatu oraz Pani Lilia Walasek Wicestarosta.



Rozmawialiśmy o zrealizowanych przedsięwzięciach na terenie miasta Chojnowa przez Powiat Legnicki w latach 2010 - 2014. Koszt inwestycji wspólnych z miastem - remont ul. Legnickiej i Kolejowej to kwota 811.000 zł. W Powiatowy Zespół Szkół, powiat zainwestował 2.240.512 zł (remont sali sportowej, remont szkoły i boisko lekkoatletyczne). W tym czasie ze środków i inicjatywy powiatu uruchomiono w Chojnowie dwa Środowiskowe Domy Samopomocy, w zajęciach których uczestniczy 100 osób w tym 30 osób z naszego miasta. W planach na 2014r. miasto zadeklarowało 50% partycypacji w kosztach budowy chodników ul. Chmielnej i Goleszańskiej Starosta zadeklarował realizację tej inwestycji. Miesiąc listopad to spotkanie dotyczące podatków lokalnych i uchwał w tej sprawie.

Drugim ważnym tematem było wykonanie zaplanowanych inwestycji w 2013 r. Pan Janusz Mikołajczyk Naczelnik wydz. RG przedstawił radnym zrealizowanie inwestycji i ich koszty w 2013r. Komisja podsumowała, że w mieście nie ma stagnacji, że miasto się rozwija czego dowodem są wykonywane inwestycje.

- ocena Chojnowa pod kątem estetyki miasta i potrzeb remontowych. Od lat prowadzone są inwestycje i remonty poprawiające wizerunek Chojnowa. Wyremontowano wiele budynków użyteczności publicznej, wybudowano drogi, zakończono I etap rewitalizacji rynku. W ramach prac interwencyjnych wymieniono nawierzchnie wielu chodników. Zieleń w mieście powierza się firmom profesjonalnym, które dbają o wizerunek naszych ulic i terenów zielonych. Zdaniem komisji największym problemem estetycznym w mieście są elewacje budynków szczególnie ul. Legnicka, Kościuszki, Kolejowa.

W miesiącu grudniu zaopiniowaliśmy projekt budżetu na 2014 r., plan pracy komisji na 2014 r.

Oprócz zaplanowanych tematów komisja zajmowała się szeregiem spraw wniesionych, podjęła szereg uchwał i wniosków.

Nie sposób wymienić wszystkich zagadnień i spraw jakimi zajmowała się komisja budżetu na swoich posiedzeniach. Wszystkie protokoły z prac komisji są w biurze rady do wglądu. Na tym protokół zakończono”.

Radny Mariusz Kowalczyk - przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa przedstawił „Sprawozdanie z pracy Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa za rok 2013”.

„Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa w roku 2013 pracowała w następującym składzie:

- Kowalczyk Mariusz - przewodniczący komisji,
- Poznar Jerzy - zastępca przewodniczącego komisji,
- Cieśla Maciej - członek,
- Czapska Krystyna - członek,
- Grzech Krzysztof - członek,
- Michnej Danuta - członek,
- Podhorodecki Czesław - członek,
- Tarkowski Jan - członek.



W swojej pracy staraliśmy się zająć szeroką tematyką odnośnie oświaty, kultury, sportu i bezpieczeństwa.

#### **BEZPIECZEŃSTWO:**

- w lutym zostaliśmy poinformowani o stanie bezpieczeństwa w Gminie Miejskiej Chojnów;
- w kwietniu zapoznaliśmy się ze stanem dróg i chodników - stan techniczny po zimie oraz z działalnością JRGPSP w Chojnowie.

#### **KULTURA I SPORT:**

- w styczniu dyskusja i wnioski do Miejskiego Kalendarza Uroczystości, Imprez Kulturalnych, Sportowych;
- analizowaliśmy przygotowania do obchodów „Dni Chojnowa”;
- zapoznaliśmy się z działalnością Szkolnych Klubów Sportowych w Chojnowie oraz działalnością klubów sportowych na terenie miasta Chojnowa;
- zapoznaliśmy się ze sprawozdaniem z działalności Miejskiej Biblioteki Publicznej, Muzeum Regionalnego oraz Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chojnowie;

#### **OŚWIATA:**

- w marcu otrzymaliśmy informację o realizacji zadań oświatowych za rok szkolny 2012/2013 i przygotowań do nowego roku szkolnego 2013/2014;
- we wrześniu spotkaliśmy się z przedstawicielami oświatowych związków zawodowych działających na terenie miasta Chojnowa;
- jak co roku otrzymaliśmy informację z realizacji zadań Miejskiego Programu Profilaktyki Alkoholowej;

Poza tym w swojej pracy oceniliśmy wykonanie budżetu miasta za 2012 rok, omówiliśmy i pozytywnie zaopiniowaliśmy projekt budżetu miasta na 2014 rok. W mijającym roku Komisja spotykała się 11 razy z frekwencją 95,5%. W posiedzeniach Komisji wzięło udział blisko 75 osób.

Bardzo serdecznie dziękuję Radnym Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa za twórczą pracę, rzetelne i merytoryczne podejście do tematyki obrad.”

Radny Czesław Podhorodecki opuścił salę obrad.

Na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 11 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar, Marek Łukaszewski i Czesław Podhorodecki.

Radna Aleksandra Chrzaszcz - przewodnicząca Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych przedstawiła „Sprawozdanie z pracy Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych za rok 2013 r.”

„W okresie sprawozdawczym członkowie komisji spotykali się 11 razy. Frekwencja wyniosła 97,7%.

Głównymi tematami posiedzeń Komisji były zagadnienia:

1. Gospodarka odpadami komunalnymi w świetle nowych uregulowań prawnych.
2. Opieka nad zielenią miejską.

3. Problemy bezrobocia - aktualny stan, struktura, formy przeciwdziałania.
4. Wypoczynek dzieci i młodzieży z terenu miasta Chojnowa „Akcja letnia”
5. Funkcjonowanie Przychodni Rejonowej w Chojnowie (rehabilitacja).
6. Analiza stanu zdrowia dzieci w chojnowskich szkołach i prowadzonych działań prozdrowotnych.
7. Planowane działania w sprawie poprawy gospodarki wodno-ściekowej (ocena obecnego stanu, omówienie przeprowadzonych inwestycji, omówienie potrzeb oczyszczalni ścieków, stacja uzdatniania wody).
8. Problemy socjalno-bytowe mieszkańców Chojnowa - ocena potrzeb i podejmowane działania (MOPS).
9. Analiza gospodarki mieszkaniowej - ocena niedoboru, planowane inwestycje, lokale socjalne.

Podczas posiedzeń analizowano również projekty uchwał, które wpłynęły do biura Rady i były przedmiotem obrad sesji Rady Miejskiej Chojnowa.

Realizacja planowanych tematów posiedzeń nie mogła się odbyć bez gości merytorycznie przygotowanych do poszczególnych zagadnień.

W posiedzeniach komisji uczestniczyli:

1. Pan Edward Kośnik – Dyrektor ChZGKiM,
2. Pan Bolesław Jakubiak – Kierownik Przychodni Rejonowej w Chojnowie,
3. Pani Joanna Sakowska - Kierownik Ośrodka Ambulatoryjnego Rehabilitacji Leczniczej Przychodni Rejonowej w Chojnowie.
4. Pani Helena Malak-Fotiadis – Pedagog w SP3
5. Pani Maria Pura - Pedagog w SP4
6. Pani Hanna Dąbrowska-Król - Pedagog w Gimnazjum nr2
7. Pani Małgorzata Matla - Kierownik MOPS w Chojnowie.
8. Pani Dorota Szydlik - Kierownik Oczyszczalni Ścieków ChZGKiM
9. Pan Krzysztof Chylak - Kierownik Oddziału Wod-kan ChZGKiM.

oraz pracownicy Urzędu Miejskiego w Chojnowie.

Na spotkaniach komisji gościliśmy również mieszkańców Chojnowa.

Dziękuję wszystkim za współpracę i zaangażowanie w pracy komisji: Panu Burmistrzowi Miasta, Pani Skarbnik i Pani Sekretarz, a także pracownikom Urzędu Miejskiego w Chojnowie.

Szczególne podziękowania kieruję do członków Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych w osobach:

1. radna Barbara Kułacz,
2. radna Agnieszka Demiańczuk,
3. radny Krzysztof Grzech,
4. radny Marek Łukaszewski,
5. radna Danuta Michnej,
6. radny Jerzy Poznar,
7. radny Jan Skowroński,

za współpracę, zaangażowanie, merytoryczne przygotowanie do każdego posiedzenia, a także za okazaną pomoc i wyrozumiałość.”



#### **Ad. 10. Przyjęcie planów pracy Komisji stałych na 2014 rok.**

W tym punkcie porządku obrad przewodniczący poszczególnych komisji Rady przedstawili plany pracy Komisji stałych Rady Miejskiej Chojnowa na rok 2014.

Radna Krystyna Czapska - przewodnicząca Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury przedstawiła plan pracy komisji budżetu na 2014 rok.

Nikt z zebranych nie wniósł uwag do przedstawionego planu pracy komisji budżetu na rok 2014.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury na 2014 rok” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 11 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar, Marek Łukaszewski i Czesław Podhorodecki.

Radny Jan Tarkowski - przewodniczący Komisji Rewizyjnej przedstawił plan kontroli Komisji Rewizyjnej na 2014 rok.

Nikt z zebranych nie wniósł uwag do przedstawionego planu kontroli Komisji Rewizyjnej.

„Za” przyjęciem „Planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej Chojnowa na 2014 rok” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 11 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar, Marek Łukaszewski i Czesław Podhorodecki.

Radny Mariusz Kowalczyk - przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa przedstawił plan pracy komisji oświaty na 2014 rok.

Nikt z zebranych nie wniósł uwag do przedstawionego planu pracy komisji oświaty na rok 2014.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa na rok 2014” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 11 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar, Marek Łukaszewski i Czesław Podhorodecki.

Radna Aleksandra Chrzęszcz - przewodnicząca Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych przedstawiła plan pracy komisji zdrowia na 2014 r.

Nikt z zebranych nie wniósł uwag do przedstawionego planu pracy komisji zdrowia na rok 2014.

Na salę obrad powrócił radny Czesław Podhorodecki. Na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 12 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar i Marek Łukaszewski.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych na rok 2014” głosowało 11 radnych, przy 1 głosie „wstrzymującym się”. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych

było 12 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar i Marek Łukaszewski.

**Ad. 11. Przyjęcie planu pracy Rady Miejskiej Chojnowa na 2014 rok.**

Wiceprzewodniczący Rady poinformował zebranych, że radni wcześniej otrzymali plan pracy Rady, a następnie przedstawił zebrany „Plan pracy Rady Miejskiej Chojnowa na rok 2014”.

Nikt z zebranych nie wniósł uwag do przedstawionego planu pracy Rady Miejskiej Chojnowa na rok 2014.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Rady Miejskiej Chojnowa na rok 2014” radni głosowali jednogłośnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 12 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar i Marek Łukaszewski.

**Ad. 12. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.**

Burmistrz Miasta przedstawił odpowiedzi na pisemne interpelacje z poprzedniej sesji złożone przez radnego Jana Tarkowskiego w sprawach:

- wyznaczenia dodatkowych miejsc parkingowych przy ul. Samorządowej - trwają prace nad zmianą planu zagospodarowania przestrzennego, w związku z powyższym propozycja radnego zostanie przedstawiona projektantom-urbanistom;
- przeprowadzenia modernizacji oświetlenia ulicznego na osiedlu przy ul. Samorządowej.

**Ad. 13. Informacje i komunikaty przewodniczącego Rady.**

Wiceprzewodniczący Rady poinformował, że przewodniczący Rady powraca do zdrowia.

**Ad. 14. Wolne wnioski, informacje i oświadczenia.**

Radny Czesław Podhorodecki zwrócił się z pytaniem, czy przygotowany projekt modernizacji oczyszczalni będzie realizowany, czy oczyszczalnia będzie modernizowana innym sposobem (mniejszym kosztem)?

Burmistrz w dopowiedzi wyjaśnił, że modernizacja oczyszczalni realizowana jest na bieżąco. Będą przygotowane niezbędne projekty techniczne.

Natomiast w zakresie projektu związanego z funduszem spójności, to nie będzie on realizowany.

Miasto jest przygotowane na złożenie wniosku w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego w ramach środków unijnych na lata 2014 - 2020.

Radna Agnieszka Demiańczuk opuściła salę obrad. Na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 11 radnych. Nieobecni byli radni: Jan Skowroński, Jerzy Poznar, Marek Łukaszewski i Agnieszka Demiańczuk.



Radny Czesław Podhorodecki zwrócił się z pytaniem, na jakim etapie jest realizacja porozumienia z Gminą Wiejską Chojnów w sprawie przejęcia ścieków z terenu Gminy?

Burmistrz wyjaśnił, że jest takie porozumienie i jest wspólna aglomeracja. Obecnie Gmina Wiejska Chojnów musi wybudować kolektory sanitarne. Miasto jest przygotowane na przejęcie ścieków z terenu, są określone punkty, gdzie będą przyjmowane.

#### **Ad. 15. Sprawy różne.**

Radny Maciej Cieśla zabrał głos w sprawach:

- wymiany pozostałych lamp na ul. Kilińskiego;
- oznakowania wszystkich miejsc parkingowy na terenie miasta.

Następnie złożył wszystkim mieszkańcom Chojnowa i okolicznych miejscowości życzenia wszystkiego najlepszego w 2014 Roku.

Radna Aleksandra Chrzęszcz zabrała głos w imieniu mieszkańców - podziękowała za organizację Jarmarku Bożonarodzeniowego, który bardzo się podobał mieszkańcom. Chciałaby, aby taki jarmark był już tradycją w Chojnowie.

Radna Krystyna Czapska podziękowała w imieniu mieszkańców i swoim za pięknie oświetlone miasto.

Burmistrz Miasta Jan Serkies zabierając głos podziękował radnym za całoroczną, owocną współpracę. Efekty tej współpracy w każdej dziedzinie są widoczne.

Następnie w imieniu własnym i współpracowników, złożył mieszkańcom miasta i mieszkańcom ziemi chojnowskiej dużo zdrowia w nadchodzącym 2014 Roku, wszelkiej pomyślności, sukcesów w życiu prywatnym, rodzinnym jak i w życiu zawodowym.

Wiceprzewodniczący Rady Krzysztof Grzech w imieniu Rady Miejskiej Chojnowa podziękował wszystkim za współpracę i życzył wszystkiego najlepszego w nadchodzącym Nowym 2014 Roku.

#### **Ad. 16. Zamknięcie obrad.**

W związku z wyczerpaniem porządku obrad Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej zamknął XXXVI obrady sesji Rady Miejskiej Chojnowa. Jednocześnie podziękował radnym i gościom za udział w obradach. Obrady zakończono o godz. 15.40.

**Wiceprzewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa**

*Krzysztof Grzech*

Protokołowała: *Maria Zawisłańska*